

○ · ○ · ○ ○ · ○  
République Algérienne Démocratique et Populaire  
○ ○ ○ ○ ○ ○

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



## المركز الجامعي عبد الحفيظ بوصوف-ميلة

المرجع: .....

معهد الآداب واللغات  
قسم اللغة والأدب العربي

قصيدة "أطفال الحجارة"

لنزار قباني

- دراسة صوتية تحليلية -

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس في اللغة والأدب العربي  
تخصص: لغة عربية

إشراف الأستاذ:

عبد الباقي مهنوي

إعداد الطالب(ة):

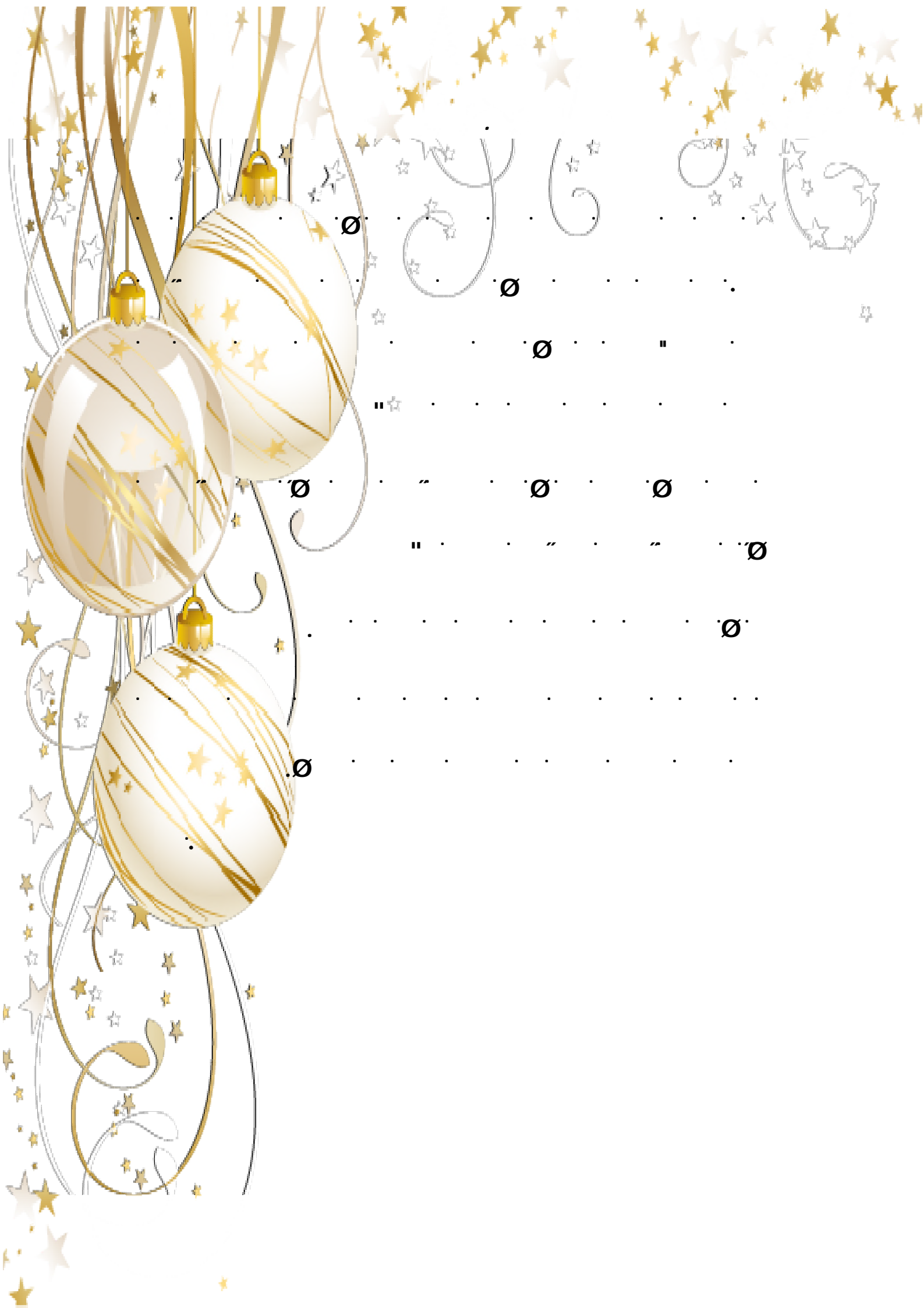
\* - سعادة نعيمة

\* - خلاطو سلوة

السنة الجامعية: 2016/2015

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ الْمَوَدَّعَ وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ الْمَوَدَّعَ وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ الْمَوَدَّعَ وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ





ø

ø

ø

ø

ø

ø

ø

ø

ø









المقدمة



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

( 5 )

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





-

-

(4

-

-

-

-

∅ : ∅ : ∅

-1

-2

-3

-4

-5

-6

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



: · · · · · :Ù Ù

-1

-2

-3

-

-

-

-4

-

-

-

-

:

Ù

Ù

Ù Ù

:

: -1

Ù .....

":

Ù

(1)»

:

.....

Ù .....

Ù æ " :

Ù Ù

(1) " :

Ù

( ) Ù

: -2

"

(2) "

"à

Ù (1)

.562 1997 |1

.60 1 1985 (2)



(1) .....

.. (2) .....

(4) Ù (3) Ù

Ù

.. (5) Ù

.....

.....

(6) .....

..... (1)

.56 .....

(1977- 1906) : .. (2)

.06 .....

( 1913-1857) .. (4)

.20 ..

(2015- 1921) Ù .. (5)

.119 .. 2000 .. Ù .. (6)

..... ù ù

ù

.

ù ù

:

: -1

: -2

.

: -3

.

.

.



: . . .  
: . . .

": -

(1) " : Õ ù ù . . .

(2) : ù . . .

": ù . . .

(3) " . . .

": : -

. (4) " . . .

..... Ù

Ù " . . .

. . .

---

.119 '3 : \_ (1)

.12 '1993 : \_ (2)

.33 '11 : \_ (3)

.14 : \_ (4)



(1) " Ù

" :Ù

(2) " Ù

" :Ù

...

(3) " Ù

Ù

" :Ù

(4) "

.16 2009 (1)

.06 1 (2)

.60 (3)

j1 2003 (4)

.....

.....

(1) " .....  
.....  
.....

.....

.....

..... Phonétique .....

..... " : Ù Ù

..... Ù

..... (2) "

(3) ..... Ù

---

..... :Ù ..... (1)

.80 '1 '2008 '3

.37 ' : Ù (2)

.38 ' '2013 j1 ' : Ù (3)

Ù

:

-1

( Ù ) Ù -2

(1) Ù -3

:

)

(

3

: -1

Ù : "

(1)"

: -2

(2)"

Ù

Ù

(3)"

.53

Ù (1)

.14

1983

Ù (2)

2000

j1

1998

Ù (3)

.25

: -3

(1)» Ù

:

: -4

(2)»

: -5

(3)»

.....(1)

.65 2012 j1

.19 .....(2)

.16 .....Ù .....(3)



(1)»

:

Ù : -

Ù : -

Ù : -

Ù : -

: -6

Ù

Ù : -

Ù : -

Ù : -

1996 3 (1)

.434 4



Û Û



(1)»

: -9

(2)»

Û Û

Labialisation

(3)

:

:

(4)»

: -1

.71

\_(1)

.71

\_(2)

.09

2010 | 1 2009

Û

\_(3)

.70

1 1998

:

\_(4)



" : -2

(1) " .

:

" : Ù Ù Ù

Ù

Ù

(2) " .

" :

Ù " :

.90 (1)

j1 2003 j1 (2)

.06

.....

(1)» .....

.....

.....

Ù

[ ]

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

431 4 : ..... (1)

Ù Ù

(1) "

Ù

Ù

Ù

.....Ù

Ù

(2)

:

:

.(434 j433) 4 : ..... (1)

.48 j47 '1 : ..... (2)

..... Ù Ù  
: -1

..... Ù Ù  
: -2

..... Ù Ù  
: -3

..... Ù Ù  
: -4

..... Ù Ù  
: -5

..... Ù Ù  
: -6

..... Ù Ù  
: -7

..... Ù Ù  
: -8

..... Ù Ù  
: -9

..... Ù Ù  
: -10

..... Ù Ù  
: -11

..... Ù Ù  
: -12

..... Ù Ù  
: -13

..... Ù Ù  
: -14

..... Ù Ù  
: -15

(1) ..

---

.(434 j433) 4 : ..... (1)



.....  
.....

.....  
.....

..... (1) .....

.....  
.....

.....

..... -

.....

.....

..... Ù ..... " : ..... -1

..... (1) .....

.....

---

..... (1)  
..... (434 j433) 4 .....





.....

(1) .....

..... •

) ..... (2) .....

..... (3) ( .....

( ..... )

..... Ù .....

..... Ù .....

(4) ( ..... ) .....

.45 ..... Ù (1)

.61 ..... (2)

.75 ..... (3)

.35 ..... Ù (4)





.....

.....

..... (1) .....

.....

..... " " •

) ..... (2) " ..... " " •

..... (

(3) " .....

..... : ..... :5-1

..... " " •

) ..... (4) " ..... " " •

..... (

.....

---

.406 '2 ' : \_ (1)

.76 ' : \_ (2)

.36 ' : Ù \_ (3)

.157 ' Ù : \_ (4)

.....  
(1) "

) Ù " : •  
(2) "  
(3) "

: -2

Ù  
(4) " : :1-2

.....  
(5) "

---

.58 '1 ' Ù (1)

.26 '2010 j1 ' Ù (2)

.77 ' : (3)

.94 '1984 ' : (4)

.58 ' Ù (5)

: :2-2

" i( )

(1)»

(2) / /i/ /i/ /i/ /:/Ù

(3) Ù

: :3-2

(4)

Ù

Ù

:Ù

.37 : Ù (1)

.78 : (2)

Ù (3)

.50

.21 : (4)

.....

(1) .....

(2) Ù Ù " : :4-2

.....

(3) Ù Ù .....

: :5-2

(4) " : :

.....

Ù " : Ù

(5) .....

(79 |78) : \_ (1)

.388 1 : \_ (2)

.37 : Ù \_ (3)

.113 : \_ (4)

.94 : \_ (5)

Ù " : :6-2

(1) " Ù

Ù

: :7-2

" : Ù

(2)

: -

(3)

(4) :

.37 Ù (1)

.63 1 (2)

.160 Ù (3)

.26 Ò 1498 (4)

Ù Ù

ã : ( )

(1) ( ) ( )

Ù :

(2) Ù Ù

:

Ù ( )

(3) ù

:

(4)

.27 : (1)

.50 Ù : (2)

.43 : (3)

.45 : (4)

.....Ù Ù



.....Ù : •

.....

:( Ù Ù ):

(1) .....\*\*\*\*.....

.....Ù : •

:( Ù Ù ):

(2) .....

.....  
:

.....  
س

....."....."

.....

.....":.....

.....Ù .....(1).....

(2) ".....Ù.....

.....45 Ù .....(1)

.....60 Ù .....(2)



:Ù

Ù

” :

Ù

Ù

(3)»

Ù

Ù

:

Ù

1873

(4)»

Ù

.77

Ù (1)

.12

1988 j1

Ù

:Ù

Ù (2)

.13

2006 j1

Ù

Ù (3)

:Ù

Ù (4)

.64

1992 j1

.....

---

.....

.....

..... (1)»

.....

(2)» Ù ..... Ù ..... »

Ù ..... Ù

(3)» .....  
 .....  
 /Ù / ..... Ù .....  
 /Ù / ..... /Ù / Ù ..... ( ) ..... /Ù /  
 ..... ( ) ( ) ..... Ù .....

---

.65 ..... : ..... : ..... : Ù \_ (1)

.49 ..... : ..... : ..... : Ù \_ (2)

..... : ..... Ù ..... \_ (3)

Ù Ù

Ù

Ù

(1)u

./Ù / /Ù / : Ù :Ø •

(2) / /i/ / / /i/ / : : •

Ù : •

(3) : •

-1

:Ù

\_(1)

.(124 j123)

.74 \_ (2)

.154 \_ (3)



.....

Ù ..... -2

.....

Ù .....

..... Ù .....

(1)

:

:

..... Ù ..... -

(2)

Ù

..... " : -

..... (3) .....

75 ..... Ù (1)

.278 8 ..... (2)

.101 1 1997 ..... Ù ..... (3)

(1) Ù

" : / /

Ù

(2)»

Ù " : Ù

è (3)»

" : Ù (4)

(5)» Ù

: -1

-1

.13 2014 j1 : (1)

j1 1979 Ù : Ù (2)

.136

.88 1999 j1 : Ù (3)

: (4)

.101 Ù : Ù (5)

.....Ù Ù



Ù -2

(1) -3

: ..... -2

.....Ù .....

.Ù .....

: ..... -

: Ù .....

" " :Ù + Ù : •

" " :Ù + : : •

" " :Ù + + :

:Ù + + : Ù :Ù •

:Ù + + : Ù " " "

" "

+ + : : Ù •

.

---

.85 '2008 j1 '2006', Ù : Ù : (1)



:

: -1

(1) " Ù :Ù

(2) " Ù " . . .

(3) " " :

à

.16 '14 '2006 j1 : - (1)

.72 : - (2)

.239 :Ù - (3)



.....  
.....  
..... (1)»

(2) .....

.....  
.....

.....  
..... Ù .....

..... Ù ..... ( ) ..... Ù .....  
(3)» .....

: · -2

: ..... Ù

..... -

---

.93 ..... 8 ..... 1998 ..... (1)

.281 ..... :Ù ..... (2)

.135 ..... : Ù ..... (3)

Ù ..... ) ..... -

..... (

..... -

.....

.....

Ù :

" : .....

.....

Ù) ..... )

..... (

..... ( ) ..... ( )

..... ( )

(1) .....

.....

..... Ù

..... (1)



Ù Ù Import

-3

Ù Ù -

(1) Ù -

Ù

:

(2)

-

"

.154 - (1)

75 14 - (2)

(1)»

Ù

(2)»

(3)

Ù

Ù

.82

Ù

\_(1)

.85

Ù

\_(2)

.104

Ù

\_(3)

..... ù ù



.....

(1) .....

.84 2000 ..... (1)

· · · · · : · · · · ·

-1

-2

-3

-4

-5



Ø

.....

Ù

.....

.....

.....

.....

(1) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



...

.....

.....

(1) .....

.....

.....

.....

Ù

.....

..... ( )

.....

.....

(2) .....

Ù .....

Ù

.20 Ù ..... (1)

.22 ..... (2)



..... ù

---

ù

ù

- -

(1) ù

:

1342- 1923 21 : -

1923 ( ) 21 " : ù

(2)"

(3)

ù

ù ù

ù

ù

---

.23 ù : - (1)

.25 1979 j5 : - (2)

.08 : - (3)

Ù

(1)

Ù

(2)

Ù

Ù

Ù

Ù

(3)

1997

75

1998 Ù

30

:

-

Ù

(4)

.09

— (1)

.10

— (2)

29 |512

— (3)

.2008

Ù

— (4)

.45

1



-2

-1970

-1963

Ù

-1981

-1975

-1971

-1988

-1983

Ù

-1998

-1992

-1990

(1) .1998

:

-

1967

(2)

Ù

Ù

Ù

.422

.196

2007

— (1)

— (2)

.....

.....

:

Ù ..... Ù ..... Ù

..... Ù

.....

.....

Ù ..... Ù

.....

Ù .....  
.....

..... Ù

Ù .....  
.....

....

..... Ù

---

Ù .....

Ù .....

Ù .....

: Ø

Ù .....

Ù .....

(..... )

(1)Ù "

Ù " : Ù Ù Ù

---

..... (1)

.32 '1 '1985

%79,27

Ù %20,73

2 =	10 =	5 =	83 =
2 =	16 =	=	16 =
13 =	4 =	8 =	13 =
6 =	19 =	=	17 =
3 =	4 =	31 =á	=
		19 =	11 =
		13 =	1 =
		33 =	2 =
		31 =	=
79		302	
%20,73		%79,27	

Ù " Ù "

Ù Ù Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

) :

(.....

Ù Ù

: Ù



(1) .....

33' .....

Ù

Ù

:

Ù

(2) .....

Ù

Ù

Ù

---

.20	Ù	:	(1)
	.20	Ù	(2)

31

:Ù

Ù .....

Ù

Ù

(1) Ù

31

Ù

Ù



(..... )

16

Ù

Ù

(..... )

19

Ù

Ù

Ù

Û Û

(..... ) ( )

.....

Û Û

.....

.....

.....

.....

..... ) (1)»

(..... )

Û Û Û

(..... )

(..... )

---

..... Û - (1)

( ) Ù

.....

(1) Ù

(2)

Ù

Ù

Ù

.....

(2)

19

.107 Ù (1)

( ) (2)

.114 1998

.....

(..... )

١٠ ١٦

: ١٠

: ١٠ (1)

١٠

١٠

: ١٠

(2) ١٠

١٣ ١٠ ١٠

١٠

.163 ١ ١٠ (1)

.23 ١٠ (2)



.....

Ù

Ù )

(....

Ù Ù

: -2

Ù

Ù : / •

Ù

Ù

..... ù .....

.....

..... : / •

..... ù .....

..... ù ù .....

.....

..... : / •

..... ù .....

.....

.....

..... ù .....

.....

.....





: -3

(1)

( ) Ù

Ù

+ + + +

$$\dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots$$

$$\dots + \dots +$$

$$\hat{U} \dots$$

$$\dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots$$

$$\dots +$$

$$\dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots + \dots$$

$$\dots + \dots + \dots$$

$$\dots + \dots + \dots + \dots$$

$$\dots + \dots + \dots + \dots$$

$$\dots$$

+ · · + · · + · + · + · · + · · + · + ·

· + · · + · + · · + · · + · · + · · + · ·

· + · · + · · + · + · · + · · + · · + · ·

· · + · · + · · + · + · · + · · + · · + · ·

· + · · + · · + · + · · + · · + · · + · ·

· · + · · + · + · · + · · + · · + · ·

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

Ù

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

Ù

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

Ù

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

$$+ + + + + + + + + +$$

Ù

$$+ + + + + + + + + +$$

Ù

( )

Ù

Ù

Ù

Ù

+

+

Ù

Ù

( ) Õ

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù ( )

Ù

:

(1) " ... "

" ... "

" ... "

(2) " ... "

" ... "

: Ù

$$+ + + +$$

..

Ù (1)

.134 1 1983 Õ

.190 1991 (2)



.....

..... + ..... + ..... + ..... + ..... + .....

.....

..... + ..... + ..... + ..... + ..... + ..... + ..... + .....

.....

..... + ..... + ..... + ..... + .....

.....

..... ( .. ) Õ .....

..... Õ

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

.....

i"Õ ".....

.....

.....

"Õ ".....

.....

( )

Ù " ".....

.....



Ù

( ) Õ

Ù

Ù

Ù Ù

:

Ù

(1)»

— (1)

.72 '2 '1994'



(1)»

Ù

Ù



Ù

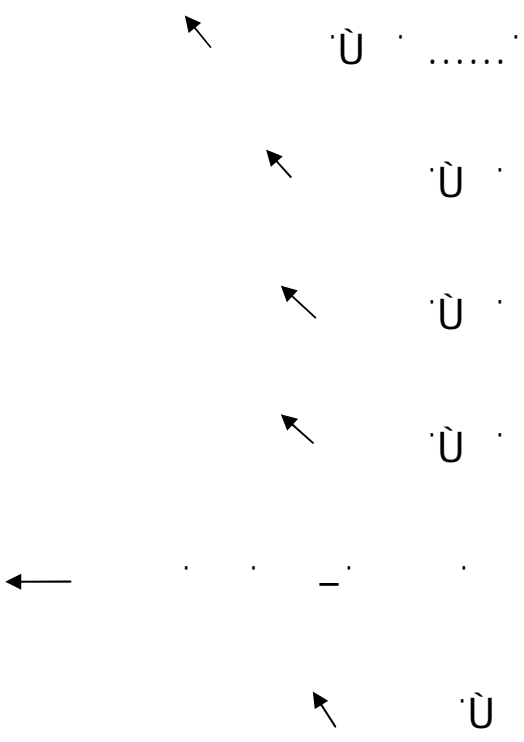
Ù

Ù

Ù



ù ù ù  
ù ù ù  
.....



ù  
.....  
ù ù



..... ù

---

"ù " : -3

ù ù

الختامة





..... -

.....

..... (..... ) -

.....

..... -

.....

.....

.....



قائمة المصادر

والمراجع

•

(1)

1952

(2)

.2

(3)

(4)

2003

(5)

1985

(6)

1997

(7)

1996

(8)

1993

(9)



Ù : (19

.1986 i1

Ù (20

. . . 1983

(21

.2000

(22

.

Ù (23

.

Ù : (24

.1 1997

Ù (25

i1983 Õ

.1

) (26

. 1998 (

... (27)

... (28)

... (28)

... 2014 j1 ...

... Ù (29)

... 2013 j1 ...

... (30)

... 1991

... (31)

... Õ 1498 ...

... (32)

... 1 2009 ...

... (33)

... 2000 j1 1998 ...

... Ù (34)

... 281 ...

... ù ... :ù ... (35)

.1 '1979' ...

... : ... (36)

... '2004 j3

... :ù ... (37)

... '2010 j1 '2009' ...

... :ù ... (38)

.1 '2008' ...

... : ... (39)

... '1992 j1

... : ... (40)

... '2007' ...

- ... : ... (41)

... '2012 j1

... ù ... (42)

... '1984' ...

... : ... (43)

... : ... Ù (44)

... 2015 j1 ...

... : ... Ù (45)

... 2010 j1 ...

... : ... Ù (46)

... 2000

... : ... Ù (47)

... 2007 ...

... 8 1998 ... (48)

... Ù : ... Ù (49)

... 2008 j1 2006

... Ù : ... (50)

... 1 ...

Ù : ... (51)

... 1990 j1 ...

... Ù : ... (52)

... ..

..... Ù ..... (53)

.....

.1 1985

..... (54)

.....

..... Ù : ..... (55)

..... 2006 i1 .....

..... Ù ..... (56)

.....

..... (57)

.25 1979 i5 .....

..... Ù : ..... (58)

.1988 i1

..... (59)

.....

..... (60)

. 2009 .....



Ù : (61

Õ 1428

:

(1

.2006 j1

Ù (2

.2003 j1

: Ø

(1

.2008 '29 j512'

(2

Ù

.2008 -2007

Ù : (3

Ù

2009 - 2008

الفهرس

02.....	-1
06.....	-2
08.....	-3
09.....	-
14.....	-
19.....	-
30.....	-4
31.....	-
34.....	-
38.....	-
41.....	-

: 0 0

· · · : Ø : Ø

44..... -1

46..... -2

47..... -3

49..... -4

50..... -5

51..... -6

52..... -7

60..... -8

62..... -9

67..... -10

70..... -11

73..... -12

75.....

· ·